

## ОРОН НУТГИЙН ӨӨРИЙН ӨМЧИЙН ТҮРЭЭСИЙН ГЭРЭЭ

2023 оны 09 дүгээр сарын 14-ны өдөр

Дугаар:01

Баянговь сум

Энэхүү гэрээг нэг талаас орон нутгийн өөрийн өмчийн өмчлөгч, сумын Засаг даргын тамгын газар (цаашид “ЗДТГ” гэх), түүнийг төлөөлж тус газрын Өмч хамгаалах байнгын зөвлөлийн дарга Б.Наранбаяр, нөгөө талаас өмч эзэмшигч байгууллагыг төлөөлж, Нярав И.Будьсүрэн (цаашид “түрээслүүлэгч” гэх), нөгөө талаас (Баянговь сум Цоохор 4-р багийн Ц.Ганбат /ВБ88030518/ “түрээслэгч” гэх) нар (цаашид хамтад нь “талууд” гэх) дараах нөхцөлөөр харилцан тохиролцож Төрийн болон орон нутгийн өмчийн тухай хууль, Иргэний хуулийн холбогдох зүйл, хэсэг, заалтыг үндэслэн байгуулав.

### Нэг. Нийтлэг үндэслэл

1.1.Гэрээний зорилго: Түрээслүүлэгч орон нутгийн өөрийн өмчийн эд хөрөнгө (цаашид “түрээсэлсэн эд хөрөнгө” гэх) гүний худгийн дэргэд мод тарьж услах, хонины ноос хяргахад ашиглах зориулалтаар түрээслэгчийн эзэмшил, ашиглалтад хүлээлгэн өгөх, түрээслэгч нь уг гэрээнд дурдсан нөхцөлөөр түрээсийн төлбөр төлөхтэй холбоотой талуудын эдлэх эрх, хүлээх үүрэг, хариуцлагыг зохицуулахад оршино.

1.2.Гэрээний зүйл: Түрээслүүлэгчийн эзэмшилд байгаа орон нутгийн өөрийн өмчийн эд хөрөнгө цахилгаан үүсгүүр/мотор/ – 1ш, хонины ноос хяргагч – 1ш төхөөрөмжийг тус тус олгож байна.

1.3. Түрээсийн гэрээний хугацаа: 2023 оны 09 дүгээр сарын 14-өөс эхлэн 2026 оны 09 дүгээр сарын 14 өдөр хүртэл 3 жилийн хугацаатай байна.

1.4. Түрээсийн гэрээг дүгнэх: Түрээсийн гэрээний хугацаа дуусгавар болоход талууд гэрээний үүргийн биелэлтийг хамтран дүгнэн 3 хувь акт үйлдэнэ.

1.5.Орон нутгийн өмчит хуулийн этгээдийн эзэмшил газрыг түрээслүүлэх, ашиглуулах, эзэмшүүлэх болон түрээсэлсэн эд хөрөнгөд хөрөнгө оруулалт хийх харилцааг энэхүү түрээсийн гэрээгээр зохицуулахгүй болно.

### Хоёр. Эд хөрөнгө түрээслүүлэх, хүлээлцэх

2.1.Түрээслүүлэгч нь цаашид ашиглах боломжтой орон нутгийн өөрийн өмчийн эд хөрөнгийг түрээслүүлнэ.

2.2.Түрээслүүлэгч, түрээслэгч нь түрээсэлсэн эд хөрөнгийн өнгө үзэмж, чанар байдлыг нэг бүрчлэн шалгаж, фото зургаар баримтжуулан 3 хувь акт үйлдэж хүлээлцэнэ. Түрээсэлсэн эд хөрөнгө хүлээлцсэн акт нь энэхүү түрээсийн гэрээний 1 дүгээр хавсралт болно.

2.3.Түрээслэгч нь түрээсэлсэн эд хөрөнгийг энэхүү гэрээний 1.1-д заасан зориулалтын дагуу түрээсэлж, чанар байдлыг муутгахгүй (хэвийн элэгдэл хорогдлыг тооцохгүй)-гээр эзэмшиж ашиглах бөгөөд түрээсэлсэн эд хөрөнгийн бүрэн бүтэн байдлыг хариуцна.

2.4.Түрээсэлсэн эд хөрөнгийг бусдад дамжуулан түрээслэх, барьцаалах, шилжүүлэх, баталгаа гаргахыг хориглоно.

2.5.Түрээслэгч нь түрээслүүлэгчтэй харилцан тохиролцсоны үндсэн дээр түрээсэлсэн эд хөрөнгөд зөвхөн ОНӨГ-ын зөвшөөрлөөр хөрөнгө оруулалт хийж болно. Түрээсэлсэн эд хөрөнгөд хөрөнгө оруулалт хийх асуудлыг тусад нь гэрээгээр зохицуулна.

2.6.Түрээслэгч нь түрээслүүлэгчтэй харилцан тохиролцсоны дагуу барилгын үндсэн бүтээц, хийц, төлөвлөлтөд өөрчлөлт оруулахгүйгээр түрээсэлсэн эд хөрөнгийн өнгө үзэмжийг сайжруулах, нэмэгдүүлэх шаардлагаар өөрийн хөрөнгөөр урсгал засвар хийж болно. Энэ тохиолдолд түрээслүүлэгч нь засварын зардлыг хариуцахгүй, хөрөнгө оруулалтад тооцохгүй, түрээсийн төлбөрт суутгахгүй.

2.7.Түрээслүүлэгч, түрээслэгч нар түрээсэлсэн эд хөрөнгийн ашиглалтын зардлыг хэмжигдэхүйц байлгах арга хэмжээ авна.

### Гурав. Төлбөр тооцоо, барьцаа

3.1.Энэхүү гэрээний 1.2-т заасан түрээсэлсэн эд хөрөнгийн цахилгаан үүсгүүр/мотор/

- 1ш, хонины ноос хяргагч – 1ш төхөөрөмжүүдийн нийт төсөвт өртөг 2,022,377 төгрөг байна. 1 (жил) жилийн түрээсийн төлбөр нь 674,130/зургаан зуун далан дөрвөн мянга нэг зуун гучин/ төгрөг, нийт төлбөр нь нийт төсөвт өртөг 2,022,377 төгрөг байна. /хоёр сая хорин хоёр мянга гурван зуун далан долоон/ төгрөг болно.

3.2.Түрээсийн төлбөр нь сумын ИТХ-ын тэргүүлэгчдээс тогтоосон эд хөрөнгийн түрээсийн төлбөрөөс багагүй байна.

3.3. Түрээслэгч нь түрээсийн 1 (нэг) жилийн төлбөр болох нийт: 674,130/зургаан зуун далан дөрвөн мянга нэг зуун гучин/ төгрөгийг жил бүрийн 06 дугаар сарын 10-ны өдрийн дотор түрээслүүлэгчийн дансанд шилжүүлнэ.

Түрээсийн төлбөр төлөх:

- Банкны нэр: Төрийн сан,
- Дансны нэр: Баянговь сумын Засаг Даргын Тамгын Газар
- Дансны дугаар: 100030855001
- Мөнгөн дүн: 674,130

3.4.Түрээслүүлэгч, түрээслэгч нь түрээсийн төлбөр төлөх хуваарийг харилцан тохиролцоно. Түрээсийн төлбөр төлөх хуваарь нь энэхүү түрээсийн гэрээний 2 дугаар хавсралт болно.

3.5.Түрээслүүлэгч байгууллагын үндсэн хөрөнгөд бүртгэлтэй үл хөдлөх хөрөнгийн ашиглалтын зардлыг төсөвт тусгаагүй бол түрээсийн төлбөрөөс санхүүгийн анхан шатны баримтыг үндэслэн тухайн сарын ашиглалтын зардлыг төлж, үлдсэн орлогыг сар бүрийн 25-ны дотор орон нутгийн төсөвт төвлөрүүлнэ.

#### **Дөрөв. Түрээслүүлэгчийн эрх, үүрэг**

4.1.Түрээсийн гэрээг хянан батлах, гэрээг нэг талын санаачилгаар, гэрээний хугацаа дуусахаас өмнө цуцлах эрхтэй.

4.2.Түрээсэлсэн эд хөрөнгийн эзэмшил, ашиглалт, түрээсийн төлбөр төлөлт, түрээсийн гэрээний хэрэгжилтэд хяналт тавих эрхтэй.

4.3.Түрээслүүлэгч түрээсийн төлбөрийн нийт дүнг Төрийн сан банкинд энэхүү гэрээнд заасан хугацаанд төвлөрүүлж байгаа эсэхэд хяналт тавих үүрэгтэй.

4.4.Түрээсэлсэн эд хөрөнгөд зохих журмын дагуу хөрөнгө оруулалт хийх зөвшөөрөл олгох, холбогдох гэрээг байгуулах, түүнд хяналт тавих эрхтэй.

4.5.Энэхүү гэрээний 5.7-д заасан саналыг судлан үзэж, 30 хоногт багтаан хариу өгөх үүрэгтэй.

4.6.Барилгын бүтээц, хийц, төлөвлөлтийг зохих зөвшөөрөлгүй өөрчилсөн, эвдэлсэн, гэмтээсэн тохиолдолд барилгыг хэвийн байдалд нь оруулах, учирсан хохирлыг арилгахыг түрээслэгчээс шаардах эрхтэй.

4.7.Түрээслүүлэгч, түрээслэгчээс гэрээний үүргээ хэрхэн биелүүлж байгаад хяналт тавих эрхтэй.

4.8.Түрээслэгчээс бусдад учруулсан хохирлыг хариуцах үүрэг хүлээхгүй.

4.9.Түрээслэгчийн энэхүү гэрээний 2.6-д заасны дагуу хийсэн засварын зардлыг хариуцах үүрэг хүлээхгүй.

4.10.Хууль тогтоомжид заасан бусад эрх, үүрэг.

#### **Тав. Түрээслүүлэгчийн эрх, үүрэг**

5.1.Түрээслэгчид түрээсэлсэн эд хөрөнгийг нэг бүрчлэн хүлээлгэн өгч, энэхүү гэрээний 2.2-т заасны дагуу актад бүрэн тусгах үүрэгтэй.

5.2.Түрээслэгчийг хэвийн үйл ажиллагаа явуулах нөхцөлөөр хангах үүрэгтэй.

5.3. Түрээслэгч эд хөрөнгийн эзэмшил ашиглалт, хамгаалалтыг хариуцах, түрээсийн төлбөр, ашиглалтын зардал төлөх болон гэрээний үүргийн биелэлтэд хяналт тавьж, илэрсэн зөрчил, дутагдлыг арилгуулах эрхтэй.

5.4. Түрээслэгч нь энэхүү гэрээгээр хүлээсэн үүргээ бүрэн буюу зохих ёсоор биелүүлээгүй бол гэрээг хугацаанаас нь өмнө цуцалж, учирсан хохирлыг нэхэмжлэх эрхтэй.

5.5.Түрээслэгч гэрээгээр хүлээсэн үүргээ 2 буюу түүнээс дээш удаа зөрчсөн тохиолдолд түрээсийн гэрээг цуцлах саналаа Орон нутгийн өмчийн газарт хүргүүлэх үүрэгтэй.

5.6. Түрээслэгчээс түрээсэлсэн эд хөрөнгийн ашиглалтыг сайжруулах талаар тавьсан барилгын үндсэн бүтээц, хийц, төлөвлөлтөд өөрчлөлт оруулахаас бусад саналыг судлан үзэж, ажлын 3 өдрийн дотор хариу өгөх үүрэгтэй.

5.7. Түрээслэгчийн барилгын үндсэн бүтээц, хийц, төлөвлөлтөд өөрчлөлт оруулах саналыг хүлээн аваад ажлын 3 өдрийн дотор Орон нутгийн өмчийн газарт хүргүүлэх үүрэгтэй.

5.8. Түрээсэлсэн эд хөрөнгөд түрээслэгчээс үл хамаарах шалтгаанаар осол, гэмтэл гарвал түүний үр дагаврыг арилгах арга хэмжээг яаралтай авах үүрэгтэй.

5.9. Түрээсэлсэн эд хөрөнгийн өмчлөх эрхийг шилжүүлэх, хувьчлах шийдвэр гарсан тохиолдолд энэ тухай түрээслэгчид ажлын 5 өдрийн дотор албан ёсоор мэдэгдэх үүрэгтэй. Шийдвэрийг мэдэгдсэнээс хойш 30 хоног өнгөрсний дараа түрээсийн гэрээг нэг талын санаачилгаар цуцалж болно.

5.10. Түрээсийн төлбөрийг энэхүү гэрээнд заасны дагуу улсын болон орон нутгийн төсөвт төвлөрүүлэх үүрэгтэй.

5.11. Түрээсийн төлбөрийг гэрээнд заасан хуваарийн дагуу төлөөгүй бол энэхүү гэрээнд заасан алданги ногдуулж, төлүүлэх эрхтэй.

5.12. Түрээслэгчийн энэхүү гэрээний 2.6-д заасны дагуу хийсэн засварын зардлыг хариуцах үүрэг хүлээхгүй.

5.13. Хууль тогтоомжид заасан бусад эрх, үүрэг.

### **Зургаа. Түрээслэгчийн эрх, үүрэг**

6.1. Түрээсэлсэн эд хөрөнгийг энэхүү гэрээнд заасан зориулалтын дагуу ашиглах үүрэгтэй.

6.2. Түрээсэлсэн эд хөрөнгийг энэхүү гэрээний 2.2-т заасны дагуу актаар хүлээн авах үүрэгтэй.

6.3. Түрээсэлсэн эд хөрөнгөд урсгал засварыг өөрийн зардлаар хийх үүрэгтэй. Урсгал засвар гэдэгт барилгын их засвар хооронд барилга ашиглалтыг сайжруулахаар хийгдэж буй засварыг ойлгоно.

6.4. Түрээсэлсэн эд хөрөнгийн бүрэн бүтэн байдлыг хариуцах үүрэгтэй.

6.5. Түрээслэгчийн буруутай үйл ажиллагаанаас түрээсэлсэн эд хөрөнгөд учирсан гэмтэл, эвдрэл, хохирлыг бүрэн хариуцаж, өөрийн хөрөнгөөр барагдуулах үүрэгтэй.

6.6. Түрээсэлсэн эд хөрөнгөд засвар хийх саналаа энэхүү гэрээнд заасны дагуу тавьж шийдвэрлүүлэх эрхтэй.

6.7. Энэхүү гэрээнд заасны дагуу зохих зөвшөөрөл аваагүй хийсэн хөрөнгө оруулалт, засварын зардлыг гэрээ хэрэгжих хугацаанд болон гэрээ цуцалсны дараа буцаан авах болон шаардах эрхээ алдана.

6.8. Түрээсийн төлбөр болон ашиглалтын зардлыг энэхүү гэрээнд заасны дагуу төлөх үүрэгтэй.

6.9. Түрээсэлсэн эд хөрөнгийг дамжуулан түрээслэх, барьцаалах, бусдад шилжүүлэх, баталгаа гаргахыг хориглоно.

6.10. Түрээсийн хугацаа дуусгавар болоход өөрийн хөрөнгөөр авсан эд хогшил, тоног төхөөрөмжийг түрээслүүлэгчийн байр, эд хөрөнгийг сэвтээхгүй, гэмтээхгүй нөхцөлд салган авч болно.

6.11. Түрээсийн хугацаа дуусгавар болоход түрээсэлсэн эд хөрөнгийг түүнээс салгаж үл болох хөрөнгө оруулалт, засварын хамт түрээслүүлэгчид актаар хүлээлгэн өгөх үүрэгтэй.

6.12. Түрээсэлсэн эд хөрөнгөд хийсэн урсгал засвар, үйлчилгээний тайланг түрээслүүлэгчид тухай бүр гаргаж өгөх үүрэгтэй.

6.13. Түрээсийн хугацаа дуусахаас өмнө гэрээг түрээслэгчийн санаачилгаар цуцалсан нөхцөлд барьцаа болон түрээсийн төлбөрийг шаардах эрхээ алдана.

6.14. Хууль тогтоомжид заасан бусад эрх, үүрэг

### **Долоо. Талуудын хариуцлага**

7.1. Энэ гэрээнд заасан нөхцөлийг зөрчсөн тал түүнээс болж нөгөө талд, бусдад учирсан бүх хохирол, алдагдлыг үл маргалдах журмаар төлнө.

7.2. Талууд гэрээний үүргийн биелэлтийн хүрээнд харилцан хариуцлага хүлээх бөгөөд нэг тал нь үүргээ биелүүлээгүй бол биелүүлээгүй үүргийн хэмжээгээр хариуцлага хүлээнэ.

7.3.Талууд энэхүү гэрээгээр хүлээсэн үүргээ бүрэн буюу зохих ёсоор биелүүлээгүй нөхцөлд хугацаа хэтэрсэн хоног тутамд гүйцэтгээгүй үүргийн үнийн дүнгийн 0.5 хувьтай тэнцэх хэмжээний алданги төлнө.

7.4.Түрээслэгч түрээсэлсэн эд хөрөнгийг дамжуулан түрээсэлсэн, бусдад барьцаалсан, шилжүүлсэн, баталгаа гаргасан бол барьцаа нэхэмжлэх эрхээ алдана.

#### **Найм. Маргаан шийдвэрлэх**

8.1.Гэрээг тайлбарлах болон түүнийг хэрэгжүүлэхтэй холбогдсон аливаа маргааныг талууд харилцан тохиролцож шийдвэрлэхийг эрхэмлэнэ.

8.2.Талууд харилцан тохиролцоонд хүрэх боломжгүй тохиолдолд Монгол Улсын холбогдох хууль тогтоомжийн дагуу шүүхээр шийдвэрлүүлнэ.

#### **Ес. Гэнэтийн болон давагдашгүй хүчин зүйл**

9.1.Талууд гэрээгээр хүлээсэн үүргээ гэнэтийн болон давагдашгүй хүчин зүйл (үер, гал түймэр, газар хөдлөлт, халдварт өвчний тархалт, зэвсэгт мөргөлдөөн, цэргийн эргэлт, террорист үйлдэл, иргэдийн үймээн, бослого, нийтийн эмх замбараагүй байдал)-ийн улмаас биелүүлэх боломжгүй болсон тохиолдолд гэрээний үйлчлэх хугацааг тухайн нөхцөлийг арилгах хүртэл хойшлуулж болно

9.2. Энэхүү гэрээний үүргийн биелэлтэд саад болох нөхцөл байдал үүссэн, дууссан тухай талууд нэг нэгэндээ бичгээр мэдэгдэнэ.

9.3.Шаардлагатай бол эрх бүхий байгууллагаас гаргасан нотлох баримт нь гэнэтийн болон давагдашгүй хүчин зүйл байсан, мөн түүний үргэлжилсэн хугацааны нотолгоо болно.

#### **Арав. Гэрээг цуцлах болон нэмэлт, өөрчлөлт оруулах**

10.1.ОНӨГ-аас түрээсийн гэрээг дараах тохиолдолд нэг талын санаачилгаар, түрээсийн гэрээний хугацаа дуусахаас өмнө цуцалж болно:

10.1.1.Түрээслэгч барилгын үндсэн бүтээц, хийц, төлөвлөлтийг зохих зөвшөөрөлгүйгээр өөрчилсөн, эвдэлсэн, гэмтээсэн;

10.1.2.Түрээслэгч түрээсэлсэн эд хөрөнгийг дамжуулан түрээсэлсэн, бусдад барьцаалсан, шилжүүлсэн, баталгаа гаргасан, дутагдуулсан, шамшигдуулсан

10.1.3.Төрийн эрх бүхий байгууллагаас түрээсэлсэн эд хөрөнгийг шилжүүлэх, худалдах, хувьчлахаар шийдвэрлэсэн;

10.1.4.Түрээслэгч дампуурсан, төлбөрийн чадваргүй болсон нь тогтоогдсон;

10.1.5.Түрээсэлсэн эд хөрөнгийг гэрээнд заасан зориулалтын дагуу эзэмшиж ашиглаагүй, түрээслүүлэгчийн тавьсан шаардлагыг үндэслэлгүйгээр 2 буюу түүнээс дээш удаа биелүүлээгүй;

10.1.6.Түрээсийн төлбөрийг 30 хоногоор хугацаа хожимдуулан төлсөн.

10.1.7.Түрээслэгчийн санаачилгаар түрээсийн гэрээ хугацаа дуусахаас өмнө цуцалж болно. Энэ тохиолдолд түрээсийн барьцаа, түрээсийн төлбөрийг түрээслэгчид олгохгүй болно.

10.1.8.Түрээслэгч энэхүү гэрээг хугацаанаас нь өмнө цуцлах саналаа түрээслүүлэгчид 30 хоногийн өмнө бичгээр мэдэгдэнэ.

10.1.9.Гэрээг цуцлах саналаа нөгөө талдаа заавал бичгээр мэдэгдэнэ.

10.1.10.Талууд харилцан тохиролцсоны үндсэн дээр энэхүү гэрээнд нэмэлт, өөрчлөлтийг зөвхөн бичгээр оруулна.

10.1.11.Энэхүү гэрээний нэмэлт, өөрчлөлт нь тус гэрээний салшгүй хэсэг байна.

10.1.12.Гэрээний нөхцөлд нэмэлт, өөрчлөлт оруулахыг санаачилсан тал нөгөө талдаа бичгээр мэдэгдэнэ. Нөгөө тал нь саналыг зөвшөөрсөн эсэх тухай хариуг ажлын 10 өдрийн дотор бичгээр мэдэгдэнэ.

#### **Арван нэг. Бусад**

11.1.Гэрээнд талууд гарын үсэг зурж, тамга тэмдэг дарж баталгаажуулснаар хүчин төгөлдөр болж, гэрээгээр хүлээсэн үүргээ бүрэн биелүүлснээр дуусгавар болно.

11.2.Гэрээ нь 2 хавсралт, холбогдох бичиг баримтын хамт нийт ( ) хуудас бөгөөд Монгол хэл дээр 3 (гурав) хувь үйлдэж, тал тус бүр 1 (нэг) хувийг хадгална. Гэрээний эх хувь нь хууль зүйн адил хүчинтэй байна.

11.3.Талууд гэрээнд тусгагдаагүй асуудлыг шийдвэрлэхдээ Монгол Улсын Иргэний хууль болон холбогдох бусад хууль тогтоомжийг мөрдөнө.

11.4.Бичгээр гаргасан зөвшөөрөлгүйгээр аль нэг тал нь гэрээгээр хүлээсэн үүргээ

бусад этгээдэд шилжүүлэхийг хориглоно.

11.5.Талууд гэрээний биелэлтийг хангалттай гэж дүгнэсэн нөхцөлд түрээсийн гэрээг мөн нөхцөлөөр 1 (нэг) жилээс илүүгүй хугацаагаар хоёр удаа сунгаж болно.

11.6.Энэхүү түрээсийн гэрээнд түрээслэгчийн улсын бүртгэлийн гэрчилгээ, иргэний цахим үнэмлэх, холбогдох тусгай зөвшөөрөл, бусад шаардлагатай баримт бичгийн нотариатаар баталгаажуулсан хуулбарыг тус тус хавсаргана.

### ГЭРЭЭ БАЙГУУЛСАН

ӨХЗ-ыг төлөөлж :

.....

/Б.Наранбаяр/  
(Өмч хамгаалах байнгын зөвлөлийн дарга)

Түрээслүүлэгчийг төлөөлж :

.....

/И.Будьсүрэн/  
(Нярав)

Түрээслэгч :

.....

/Ц.Ганбат/  
(байгууллага /иргэн/-ны нэр, гарын үсэг)

Утас:99987802

Факс:

Мэйл хаяг:

Утас: 99535933

Факс:

Мэйл хаяг:

Утас:98121389

Факс:

Мэйл хаяг:

ХӨДӨӨ АН АХУЙН ТАСАГТ

Өргөдөл гаргах нь:

Баянговь сумын 4р багийн иргэн: Ц. ГАНБАТ  
Миний бие нь мэдээлэл хуульчид хэргийн  
мод тархин, тагнуур хийдэг.

Эдгээрээс хойш хав ойрын айл санхалт  
амьтан хэнд тус нэмэр болон төмрийн бүх  
баганаар үнэтэй үйлчилдэг.

Энэ хугацаанд ашиглан байсан мотор  
(техник) маань хүчин чадал муудсан  
туяа 1ш мотор олгож өгнө үү?

Өргөдөл гаргасан: Ц. ГАНБАТ

Утас: 98121389  
98268579

2023.07.18.

**МОНГОЛ УЛСЫН ИРГЭНИЙ ҮНЭМЛЭХ**  
CITIZEN IDENTITY CARD OF MONGOLIA



Овог Family name  
**Дашдорж**  
Dashdorj  
Эцэг/эх/-ийн нэр Surname  
**Цэцгээ**  
Tsetsgee  
Нэр Given name  
**ГАНБАТ**  
GANBAT  
Хүйс Sex  
**Эрэгтэй / Male**  
Төрсөн он, сар, өдөр Date of birth  
**1988/03/05**  
Регистрийн дугаар Registration number  
**B588030518 / VB88030518**



Олгосон байгууллага Issuing authority  
**Улсын Бүртгэлийн Ерөнхий Газар**  
The General Authority for State Registration



Олгосон он, сар, өдөр Date of issue  
**2012/09/19**  
Хүчинтэй хугацаа Date of expiry  
**2033/03/05**  
Хаяг Address  
**Өвөрхангай, Бат-Өлзий**  
**3-р баг, Өвт, цех 8 гудамж**  
**98 тоот**



MING



**МОНГОЛ УЛСЫН ИРГЭНИЙ ҮНЭМЛЭХ**  
CITIZEN IDENTITY CARD OF MONGOLIA



Овог Family name  
**Ямаат**  
Yamaat  
Эцэг/эх/-ийн нэр Surname  
**Рэгдэнсүрэн**  
Regdensuren  
Нэр Given name  
**АРИУНЦЭЦЭГ**  
ARIUNTSETSEG  
Хүйс Sex  
**Эмэгтэй / Female**  
Төрсөн он, сар, өдөр Date of birth  
**1987/05/31**  
Регистрийн дугаар Registration number  
**KI87053109 / KI87053109**



Олгосон байгууллага Issuing authority  
**Улсын Бүртгэлийн Ерөнхий Газар**  
The General Authority for State Registration



Олгосон он, сар, өдөр Date of issue  
**2012/06/18**  
Хүчинтэй хугацаа Date of expiry  
**2032/05/31**  
Хаяг Address  
**Өмнөговь, Сэврэй, 1-р баг, Сайншанд,**



MING



